

گرامر کا سبق-13b: جمع تکسیر (ا)

اس سبق میں ہم جمع تکسیر سیکھیں گے۔ عربی زبان میں جمع دو قسم کی ہوتی ہے:

◀ جمع سالم (صحیح جمع):

- مذکر کے لیے ”ون“ یا ”ین“ بڑھا دیجیے، مثلاً: مُسْلِمٍ سے مُسْلِمُونَ، مُسْلِمِينَ۔
- مؤنث کے لیے ”ة“ کو ”ات“ سے بدل دیجیے، مثلاً: مُسْلِمَةٌ سے مُسْلِمَاتُ۔

◀ جمع مکسر (ٹوٹی ہوئی جمع):

- یہ اوپر بیان کیے گئے قاعدہ کو توڑتی ہے، جیسے: بَيْتٌ سے بُيُوتٌ (نہ کہ بَيْتَيْنِ یا بَيْتُونَ)، اسی لیے اس کو ٹوٹی ہوئی جمع کہتے ہیں۔
- ایسے ”انوکھے“ قاعدے ہر زبان میں ہوتے ہیں، جیسے انگریزی میں man سے men (نہ کہ mans) Tooth سے Teeth (نہ کہ Teeth's)، mouse سے mice (نہ کہ mouses)۔
- اس قسم کے قواعد کو ایک چیلنج سمجھ کر انہیں یاد رکھیے اور اللہ تعالیٰ سے مزید ثواب کی امید رکھیں، ان شاء اللہ۔
- پچھلے کورس میں آپ جمع مکسر پڑھ چکے ہیں، یہاں ہم اس کا اعادہ کرتے ہوئے قرآن میں آئی ہوئی جمع مکسر کی مزید کچھ مثالیں سیکھیں گے۔
- اہم نوٹ: آپ کو ان مثالوں کو یاد کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ آپ کی معلومات کے لیے نیچے ٹیبل میں ان کی درجہ بندی کر دی گئی ہے۔ آپ کی پڑھی ہوئی آیتوں کے تحت آپ ان میں سے کافی الفاظ کے معانی بھی جان چکے ہوں گے۔

اوزان	واحد	جمع	ترجمہ	مثالیں
1 - أفعال	أَلْفٌ	الآف	ہزار	يُمَدِّدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ
	إِسْمٌ	أَسْمَاءٌ	نام	☑
	إِبْنٌ	أَبْنَاءٌ	بیٹا	يَذَّبْحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ
	بَابٌ	أَبْوَابٌ	دروازہ	فَتَخَنَّا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ
	بَصْرٌ	أَبْصَارٌ	نظر	☑
	بِكْرٌ	أَبْكَارٌ	چھوٹی عمر	لَا فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ
	ثَمَنٌ	أَثْمَانٌ	قیمت	وَلَا تَشْتَرُوا بِإِيْتِي تَمَنًا قَلِيلًا
	حَجَرٌ	أَحْجَارٌ	پتھر	فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ
	حَزَنٌ	أَحْزَانٌ	کھیتی	مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَزْنَ الْأَخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَزْبِهِ
	خَيْرٌ	أَخْيَارٌ	بہتر	وَأَذْكُرْ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ
رَبٌّ	أَرْبَابٌ	رب	☑	
رُوحٌ	أَرْوَاحٌ	روح القدس	وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي	
رَجَزٌ	أَرْجَازٌ	عذاب	فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رَجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ	

رَزَقَ	أَرْزَاقَ	رزق	كُلُّوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ
رَوْجَ	أَزْوَاجَ	جوڑا	☑
سِحْرَ	أَسْحَارَ	جادو	يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ
شَيْءَ	أَشْيَاءَ	چیز	☑
صَاحِبَ	أَصْحَابَ	والا	أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ
عَدُوَّ	أَعْدَاءَ	دشمن	☑
عَمَلَ	أَعْمَالَ	عمل، کام	☑
فَضْلَ	أَفْضَالَ	فضل	وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ
فَوْجَ	أَفْوَاجَ	جماعت درجماعت	☑
قَلَمَ	أَقْلَامَ	قلم	☑
قَوْلَ	أَقْوَالَ	بات	قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أذى
قَوْمَ	أَقْوَامَ	لوگ	وَإِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ
لَوْنَ	أَلْوَانَ	رنگ	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا
لُبَّ	أَلْبَابَ	عقل	☑
مَثَلَ	أَمْثَالَ	دشمن	☑
مَوْتَ	أَمْوَاتَ	موت	☑
مِصْرَ	أَمْصَارَ	شہر	اهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مِمَّا سَأَلْتُمْ
نَهْرَ	أَنْهَارَ	نہر	☑
نُورَ	أَنْوَارَ	روشنی	☑
نِدَّ	أَنْدَادَ	برابر	☑
يَوْمَ	أَيَّامَ	دن	☑
أُذُنَ	الْأَذَانَ	کان	☑

2 - فَعُول	أَلْف	أُلُوف	ہزار	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ
	أَجْر	أُجُور	ثواب	وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ
	بَقْل	بُقُول	ترکاری	مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا
	سِحْر	سُحُور	جادو	وَلَكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرُوا يَعْلَمُونَ النَّاسِ السِّحْرَ
	صَدْر	صُدُور	سینہ	<input checked="" type="checkbox"/>
	ظَهْر	ظُهُور	پیٹھ	نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ
	عَهْد	عُهُود	معاهدہ	وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ
	عَيْن	عُيُون	آنکھ	فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا
	عِجْل	عُجُول	چھڑا	ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ
	قَلْب	قُلُوب	دل	<input checked="" type="checkbox"/>
مَلِك	مُلُوك	بادشاہ	<input checked="" type="checkbox"/>	
نَفْس	نُفُوس	شخص	وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا	
3 - فِعَال	عَبَد	عِبَاد	غلام	<input checked="" type="checkbox"/>
	دَار	دِيَار	گھر	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
	دَم	دِمَاء	خون	وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ
	بَحْر	بِحَار	سمندر	<input checked="" type="checkbox"/>
	مَاء	مِيَاه	پانی	وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ
4 - فُعَلَاء	رَحِيم	رُحَمَاء	رحم کرنے والا	<input checked="" type="checkbox"/>
	شَرِيك	شُرَكَاء	سا جھی، شریک	<input checked="" type="checkbox"/>
	شَهِيد	شُهِدَاء	گواہ	<input checked="" type="checkbox"/>
	فَرِيق	فُرُقَاء	فریق	وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ
	عَلِيم	عُلَمَاء	علماء	إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ
5 - فُعَل	كِتَاب	كُتُب	کتاب	<input checked="" type="checkbox"/>
	رَسُول	رُسُل	رسول	<input checked="" type="checkbox"/>
	ذُلُول	ذُلُل	سدھی ہوئی	<input checked="" type="checkbox"/>
6 - أَفْعَلَاء	نَبِي	أَنْبِيَاء	نبی	<input checked="" type="checkbox"/>
	عَنِي	أَعْنِيَاء	بے نیاز، مالدار	قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ
	شَدِيد	أَشَدَّاء	سخت	وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ

بَصَلَةٌ	بَصَلَ	پیاز	مِنْ بَقْلِهَا وَقَتَائِبِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا
بَقْرَةٌ	بَقَرَ	گائے	إِنَّ الْبَقَرَ تَشْبَهُ عَلَيْنَا
عَدَسَةٌ	عَدَسَ	دال	مِنْ بَقْلِهَا وَقَتَائِبِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا
أَعْلَفٌ	عَلَفَ	پردہ، غلاف	وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ
فُومَةٌ	فُومَ	گندم	مِنْ بَقْلِهَا وَقَتَائِبِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا
بَحْرٌ	أَبْحَرَ	سمندر	وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَلْجَيْنَكُمْ
نَفْسٌ	أَنْفَسَ	جان، شخص	<input checked="" type="checkbox"/>
طَعَامٌ	أَطْعَمَ	کھانا	وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَى لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ
فَتًى	فَتَيْتَ	نوجوان	إِنَّهُمْ فَتْيَةٌ أَمْتُوا بِرَبِّهِمْ وَرَدْنَاهُمْ هُدًى
قِرْدٌ	قَرَدَ	بندر	فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ
نَارٌ	نَيَّرَانَ	آگ	مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا
إِنْسَانٌ	أَنَاسَ	انسان	<input checked="" type="checkbox"/>
حَجْرٌ	حَجَّارَةً	پتھر	<input checked="" type="checkbox"/>
أَسِيرٌ	أَسَارَى	قیدی	وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أَسْرَىٰ تَفْدُوهُمْ وَهِيَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ
سَنَةٌ	سَنَّيْنَ	سال	وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ

7 - فَعْل

8 - فُعْل

متفرقات